



1966年3月15日 新加坡人民黨機關報 油印版 本期出8版 每份一角

要目：英國工黨政府一年多來幹了些什麼
記南越女英雄阮氏珠

社論 被壓迫的人民團結起來 反對我們的共同敵人

最近，行動黨政府採取了一系列嚴重損害星洲廣大貧苦人民利益的措施，例如強迫非公民領取工作准証、重新登記公民與非公民、頒佈小販新條例、嚴厲取締霸王車……等等。本來，廣大勞苦人民的職業和生活一直就毫無保障，現在，行動黨政府實施上述政策，惟有使更多的勞苦人民生活瀕臨絕境。如果今後有更多的人挺而走險，逼上梁山，那是沒有什麼奇怪的。

對於行動黨實行的歧視非公民（主要是從聯合邦來星洲謀生的人）的措施，有部份人由於自己擁有公民權，就漠不關心，甚至受了行動黨的反動宣傳的影響，以為星洲經濟的最大威脅是“由於聯合邦有大量人口湧進星洲”，因此，他們就以為不吐聯合邦人在星洲謀生是對的。

對於行動黨嚴厲取締霸王車的措施，人民也議論紛紛。有些駕駛德士的說應該取締，而駕駛霸王車的又不滿取締，甚至还停駛兩天以示抗議。

大家不妨冷靜地想一想：聯合邦的人為什麼要跑到老遠的星加坡來謀生呢？霸王車司機為什麼要冒着被取締的危險載客呢？就拿從聯合邦來星的人來說吧，要是他們在聯合邦能找到飯吃，能活得下去，他們何苦要拋下父母兄弟、妻子兒女，跑到人地生疏的星加坡來謀生呢？再拿霸王車司機來說吧，要是他們能找到別的固定職業，足於維持一家大小的生活的話，他們又可以要冒險駕霸王車呢？也許有人說，他們可以駕德士呀。但是，駕德士是要交苛捐雜稅，辛辛苦苦賺到的一點錢，拿去還稅，所剩就無幾了，何況如今不論駕德士還是駕霸王車，錢不是像抽一枝香煙那麼容易賺。

我們這樣講，是不是鼓勵聯合邦人大量湧來星加坡、是不是鼓勵駕霸王車呢？不，不是這個意思。我們要指出的是，聯合邦人民同星加坡人民都是同胞兄弟姐妹，德士司機和霸王車司機都是被壓迫的一群，大家都是朋友，而不是敵人。我們大

家有着共同的命運，有着共同的生活遭遇。不論是聯合邦人民或星加坡人民，德士司機或霸王車司機，家里沒有父母兄弟、妻子兒女呢？誰不是為了維持一家老小的最起碼的生活而奔波和勞苦呢？難道說，聯合邦的同胞是為了打破星加坡同胞的飯碗而來的嗎？不，他們同星加坡同胞一樣，都是為了要活下去，要吐自己的父母兄弟、妻子兒女能活下去。難道說，霸王車司機是為了打破德士司機的飯碗而奔命的嗎？不，他們也同德士司機一樣，為了能找一碗飯吃罷了。可見，大家都是被生活所逼，都是由於貧窮。

是誰造成我國人民（包括聯合邦與星洲）生活困苦呢？要了解這個問題，就要先知道：是誰搞“馬來西亞”，帶來了那么多災難？是誰不斷向人民增加種種苛捐雜稅？是誰使物價不斷上漲？是誰壓制工人爭取改善待遇的鬥爭？是誰不吐我們勞動人民有結社的自由？相信大家都會異口同聲地說：是英帝國主義、是聯盟政府、是行動黨政府！不錯！正是它們騎在我國人民的頭上，壓迫我們，剝削我們。我國勞動人民目前遭受的種種痛苦，都是它造成的。因此，英帝、聯盟和行動黨統治集團們，是我國七百萬人民的共同敵人。

請問我國的膠工、礦工、司機、三輪車夫、小販、中小商人、教師、青年學生、漁民、農民及其他各階層人民，有誰不受到帝國主義、外國壟斷資本、聯盟政府

（轉入第7版）

國際評述



英國工黨政府

一年多來幹了些什麼

觀察者

英國工黨政府已決定自動解散內閣，宣佈在本月卅日重新大選。

大家知道，英國工黨是在一九六四年十月上台執政的，至今

尚不到兩年，離執政限期還遠得很，為什麼半途來個重新大選呢？為什麼它執政不下去呢？顯然，這是同工黨日益困難的處境分不開的。一年多來，英帝國主義無論是在國內外都面臨着一系列無法克服的嚴重困難。在國際上，它的殖民利益遭到有關地區人民革命鬥爭的沉重打擊，它追隨美國主義，結果使自己更加孤立。在國內，經濟情況日益惡化，工人不滿與反抗不斷增強，工黨政府的地位十分動搖，隨時有倒台的可能（工黨在議會的席位只比反對黨多兩席而已）。為了取得穩定的多數席位，工黨才決定重新大選的。

資產階級“議會民主”的巨大諷刺

英國的國會，歷來被認為是西方議會制度的標本，英國的統治集團一向自誇它的議會制度是“最完善”的。且讓我們來看一看，工黨執政下的英國議會制度是如何“完善”吧。

工黨在議會中的席位只比反對黨多三席，後來，由於一位工黨議員的死亡，使工黨席位只多過反對黨兩席。在這種情況下，工黨的執政地位是搖搖欲墜的。例如，在去年五月二十七日國會表決財政預算時，工黨只比反對黨多得一票。去年七月八日，國會辯論財政法案時，保守黨議員提出了三次修正動議，結果分別以十三、十四、十五票之差擊敗工黨。按理，工黨應當下台，但是，工黨頭子同保守黨頭子馬上進行秘密協商，取得“默契”和“諒解”，工黨才勉強支撐下去。

如果我們來看一看工黨為了應付反對黨議員的進攻，而不惜工本湊足票數的情景，那就更加可笑。

由於經常要趕出席國會，而在開會表決期時不得缺席，許多年老力衰的工黨議員要求辭職不幹，全不獲批准。為了保證這些年老多病的老議員能參加表決，工黨頭目在議會休息室內準備好近十張病床，年老的議員不能呆在會議廳裡聽那些辯論和爭吵，可以躺在這些病床上，一旦要表決，就馬上由人把他們用担架抬進會議廳去參加投票。

更可笑的是，工黨領導層給了它的議員下了一項規定：凡是碰到表決時，一個工黨議員無法出席投票，那麼，他必須同

一個保守黨議員約好，大家一起缺席，以免表決時保守黨比工黨多了一些票權。如果工黨議員違反這項規定，則以違反黨的紀律處分。

這種情況表明，工黨政府的地位是十分不穩定的，但是，却能拉拉扯扯，東拼西湊，支撐了一年多。其實，保守黨要搞垮工黨是不太難的，工黨內有右派與左派，保守黨只要拉攏幾工黨右派議員，就可以叫工黨下野。為什麼保守黨不這樣做呢？原來工黨和保守黨都是英國壟斷資產階級的政治工具，工黨上台以來的施政，在本質上同保守黨所做所為毫無差別。事實上正是這樣，在工黨內閣裡當高級顧問的，不少就是壟斷資本集團的頭子；在許多重大問題上，工黨的頭子同保守黨領袖希斯和荷姆進行幕後商談。英國一些報刊把工黨頭子威爾遜叫做“喜爾遜”，又把保守黨頭子叫做“威喜”，這不是沒有理由的。

資產階級的“議會民主”和“兩黨制”到底是怎麼一回事，我們只要看一看英國目前這種情況就不難了解了。

英鎊危機，經濟惡化

工黨上台以來，英鎊面臨更加嚴重的危機。由於英國的工業長期停滯不前，英國在資本主義世界的地位日益低落，英國的國際支付逆差不斷增大，英鎊的地位就不斷被削弱。

以下的一些數字和事實，足以說明這個問題：

英國國民生產總值過去曾經是美國的五分之一，現在降為七分之一。

在資本主義世界制成品出口貿易中，英國在一九五三年佔百分之二十二，一九六四年降為百分之十三點七。

英國對英鎊區的出口同世界各國對英鎊區出口之間的比重，英國在一九五四年是百分之五十八，而到了一九六三年則降為百分之三十八。

（轉入第3版）

(接上第2版)

英國工黨政府一年多來干了些什麼？

英國對英鎊區以外國家出口在一九五四年為百分之十三，一九六三年降為百分之十一點九。

由於資本主義國家的貿易普遍衰退，西歐和北美許多資本主義工業國都採取關稅壁壘、限制進口、擴大出口、加緊向外傾銷的政策，英國的經濟受到很大的打擊。

至於英鎊危機，其直接原因主要是英國國際支付的嚴重逆差。為什麼英國國際支付會產生嚴重逆差呢？這主要是因為英政府要維持日益龐大的軍費開支，如軍事預算由一九六一年的十七億鎊增至一九六五年的廿一億以上，軍事費用消耗了英國國民生產總值的百分之十五；其次，英國政府的海外開支（包括維持海外的軍事活動）達八億鎊，這對於經濟惡化的英國來講的十分沉重的負擔。再其次，英國為了推行新殖民主義和進行經濟掠奪，增加了海外投資。這些因素都促使英國國際收支的嚴重逆差，如一九六四年的逆差就達七億六千五百萬鎊。這不能不導致英鎊的價值下降，地位動搖。

工黨政府一年多來是怎麼解決經濟難題的呢？工黨政府的辦法是：發行了三十五億美元以上的外債（一九六五年），限制銀行放款，增加稅收，削減社會服務，凍結工人的工資，限制進口，徵收進口附加稅。工黨政府還以工業合理化、自動化為名，將大批工人趕出工廠，流落街頭。目前，英國失業工人近四十萬人，可見，工黨政府的措施，是把經濟困難和英鎊危機轉嫁到英國勞動人民的身上，轉嫁到“英聯邦”各國的身上。

一年多來，英國的汽車、建築、鋼鐵、紡織、造船、煤礦等主要工業部門都經常開工不足和大量裁員。從一九六四年第四季度到一九六五年十月一日用消費品零售價格上漲了百分之五。工人生活已經困難重重了，但威爾遜政府還限制工人提高工資不得超過百分之三點五。這種種反動措施，引起工人的不滿和反抗。例如去年上半年，英國發生了一千三百六十五次罷工事件，參加人數達五十六萬六千，損失工作日二百多萬。

工黨執政前曾大肆吹噓所謂“國有化政策”，把這個政策看成是討好英國人民，打擊保守黨的一張“皇牌”。但是，工黨一上台，對“國有化”就絕口不提，深怕得罪壟斷資本家。在去年年底的政府施政方針中，連鋼鐵工業重新國有化問題也字隻不提，藉以討好保守黨和壟斷資本集團。

工黨雖然名稱為“工人政黨”，但是，從以上的事實看來，它同保守黨有何本質之差別呢？其實，不論是工黨或保守黨，都是英國壟斷資本統治集團在一個槽裡餵養的兩匹馬。

殖民帝國更迅速瓦解
依賴美國進一步孤立

一年多來，威爾遜政府拼命支撐的英聯邦更加四分五裂。儘管威爾遜在去年六月間召開的英聯邦總理會議上，搞了許多拉攏的把戲（如建立英聯邦祕書處、建立英聯邦基金、擴大英聯邦之間的貿易等）但是，英聯邦內部的矛盾並沒有緩和，英聯邦瓦解的趨勢並沒有扭轉。這最主要是由於英國、澳大利亞和加拿大等新老殖民主義同英聯邦亞非的民族主義國家的矛盾日益尖銳。

日前，英國殘存的殖民地約有三十處，人口共約七百萬。這些殖民地的人民反殖運動日益高漲。英國已被迫同意“英屬圭亞那、毛里求斯在今年獨立，而貝專納、斯威士蘭、巴蘇陀蘭於明年獨立。但是，英帝國主義總是不甘心放棄殖民利益，它打算採取“合而治之”的策略，重施製造“馬來西亞”的故技，搞什麼“南阿拉伯聯邦”和“東加勒比聯邦”，藉此保持它在有關地區的殖民利益。

如果有人說工黨政府比保守黨“開明”一些，“明智”一些，那是完全不符合事實的，是十分有害的。事實是，工黨政府同保守黨一樣，雙手沾滿了殖民地人民的鮮血。事實是最雄辯的，且讓我們看一看事實吧：

一九六四年十一月，英國提供馬爾他基地和北非亞森松島基地作為美國和比利時的運兵站，前往剛果（利）屠殺愛國人民和鎮壓那里的民族解放鬥爭。

一九六四年十二月，英國強行解放圭亞那的賣根合法政府，並且出動軍隊彈壓圭亞那人民的正義鬥爭。

從一九六四年年底開始，英國工黨政府就在馬來亞、星加坡和北加里曼丹集結重兵，鎮壓那里的民族民主運動。

工黨政府執政以來，繼續血腥鎮壓南也門、阿曼等地的殖民地人民獨立鬥爭。

英國還在去年年底縱容南羅得西亞的白人政府片面宣佈“獨立”，激起英聯邦各國人民以及全世界人民的強烈憤慨。為了抗議英國縱容史密斯白人專制統治的行徑，嘉納、坦桑尼亞等好幾個非洲國家宣佈退出英聯邦。

工黨政府執政以來，英國更加緊追隨美國，威爾遜更是甘心充當美國的小伙記和政治掮客。一年多來，工黨政府始終支持美帝國主義侵略越南，並且無恥地為美國擴大戰爭的每一個步驟拍手叫好。工黨政府還提出了一個“蘇伊士以東”政策，決心把軍事部署的重心從歐洲移到亞洲，同美國把“全球戰略”的重心從歐洲移到亞洲的部署相呼應。

威爾遜不僅在言論上支持美帝侵略越南，並且還提供香港和馬來亞聯合邦作為美侵略的活動基地。所有這些，都說明工黨政府是美國侵略越南的積極幫兇。

工黨政府為了維持英國的“大國地位”（轉入第7版）

民主社會主義行得通嗎？

艾明

民主社會主義者不斷高喊着“耕者有其田”、“居者有其屋”，就是要建立新制度，補救和改善資本主義社會的缺陷，要改善民生經濟等等；事實上，是不是這樣，他們的政策是不是行得通，確是值得疑慮。

一、什麼帶來民生疾苦？

民生疾苦的根源就是現行的資本主義制度，這是完全可以肯定的。在資本主義社會裡，生產工具和財富完全操縱在少數資產階級，買辦階級和官僚手中，為自私狹隘的得動機服務，用來欺壓百姓，作進行剝削的工具，迫使勞苦大眾得不到應得的報酬，捱着果腹半飽的生活；在資本主義制度下，社會生產活動是那麼混亂，毫無計劃，人民經常無可避免地要面對種種經濟波動和恐慌危機，還要遭受不平等的待遇，面對欺騙，剝削、社會犯罪事件，壓迫、不自由……，這一切都是目共睹的事實，在在都說明了資本主義是痛苦的根源，罪惡的製造者。

二、民主社會主義者怎樣對待這些問題？

對於資本主義制度的爛瘡臭額，“偉大”的民主社會主義者怎麼应付呢？他們不是對症下藥，徹底改革資本主義制度，而是用口去舐那些臭瘡口，在之上塗上了漂亮的色彩，設法掩飾病容。非常明顯的，他們是不敢也不願意翻動資本主義制度的老根基，只是在保留資本主義制度之原則下，隔靴搔癢（病旁）地進行什麼“改善”啦，推行所謂“福利邦國”啦，“縮短貧富距離”啦等等。

他們設了些“解決”失業之類的組織，建所謂“廉價住屋”，推行社會福利保險政策，搞什麼城鄉發展計劃，工業化計劃或局部的國有化政策等，想通過表面的民生改良欺騙人民，這些政策儘管如何堂皇，是多麼“為人民着想”，最後的事實還是證明他們的諾言是“可望不可及”的，往往和事實相距十萬八千里，於是，結果失業還是存在，資本家還是儘其所能地剝削，人民還是依然貧洗如故，資本主義制度也還是根本一成不變，痛苦和災難仍舊大行其道，而民主社會主義者留下來的，恐怕只有：製造少數資本階層的好處，鞏固他們的地位，為那種骯髒剝削行為找藉口，打圓場吧了！其他，再沒有什麼了，要是有的，也只是那些虛有其表而質地低劣的地位，更高的歌台舞廳，酒吧妓院，和表面繁榮吧了！至於廣大勞苦人民呢，只有身領這些“偉大人物”為他們增添“貢獻”，蒙受更大的政治壓力和自由的限制。這何嘗不可就是民主社會主義者集資本主義和法西斯帝主義之大成的“成績”

呢？不是嗎？請看看今天英國國內的情形和“我大星加坡國”的內部情形，就可一目了然了！

英國工黨從上台到下台，從下台到上台，一直不忘搞其“城鄉”發展計劃，“社會扶助與保險政策”及“國有化政策”，偏偏却忘了要作好這幾項工作，應先徹底改革資本主義制度，應改變舊的生產關係和社會制度，取消無計劃的生產，及剷除剝削，剝削，不平等所得與財富分配。所以，到頭來英工黨一無所成，不單無法解決一切面對的重大問題，還加重了許多新的麻煩，這是這一個的例子。看看近的例子，行動黨自襲取了英工黨的一些政策，也搞這個，搞那個，外表裝得好像人民的救星，骨子裡却仍為英殖民主義者服務，以為用表面的公共事業改良工作，就可欺騙人民，緩和人民的不滿，而事實上，並沒有解決失業問題，相反的，却製造了物價高漲，苛捐雜稅，且在政治上策劃了限制自由的圍牆，用一人一票制來製造民主假象，騙取人民的自由民主基本權利。

三、民主社會主義者

為什麼推行這樣的政策？

資本主義制度的缺點是既存的事實，有它的存在，人民就無幸福可言，痛苦也必然伴隨貧窮而存在。人民看清了這點，隨時都準備掙脫這剝削的枷鎖，民主社會主義者知道資本主義制度已不能橫行霸道，竟無憚忌地迫害人民，乃堅起新旗幟，一面打起改善民生和為人民服務的招牌，搞表面建設，進行改良欺騙，另一方面，仍為剝削制度服務，施展各種惡毒殘暴的骯髒手段，壓制人民、對付人民，不准他們提出任何變革的要求，強迫他們忍氣吞聲，“安份守己”，要他們忘却不公平不合理的事實，忘卻鬥爭，這就是民主社會主義者推行其政策的最大目的，也是其拯救資本主義生死垂亡的一片“苦心”。他們是妄想用改良欺騙的幕帳，遮蓋資產階級和官僚階級的剝削行徑，模糊人民視線，麻痺人民的鬥志，和緩和不滿情緒。

另一方面，在國際上又假裝扮演中立國的角色，時而或跟在真正中立國和社會主義國家後面，假假地罵一兩聲帝國主義，企圖贏取人們的同情和支持，然後再以此為帝國主義者服務，或發出怪論以暗地裡支持帝國主義者，或幫帝國主義者打擊左派，壓制左派（尤其是在國內方面）。

當然，民主社會主義者這麼做的目的，除了幫帝國主義與殖民主義維持統治外

（轉入第5版）

(轉入第4版)

民主社會主義行得通嗎？

命外，也為了爭取自己的選票，隱固自己的統治勢力。以撈取其狹隘自私的利益。民主社會主義者執行其政策的目的是與帝國主義者，法西斯主義者都沒有兩樣，所不同只是其手段比後兩者高明一些，巧妙一些吧了！

四 民主社會主義行得通嗎？

關於民主社會主義是否行得通，答案是非常明顯的，短期上，民主社會主義可能騙得少部份人，壯一部份民族資本家，小資產階級以為民主社會主義者是在幫助他們，照顧他們；但長期上，民主社會主義者就要面臨失敗，他們為帝國主義和自己狹隘的統治利益服務的本質也將暴露無遺之後，他們也就要跟着完蛋了。

我們很清楚，痛苦和災禍的根源是資本主義剝削制度，我們更清楚，要爭取人民的幸福和自由，就須埋葬資本主義制度，一切所謂“改善”、“補救”是無濟於事的，具體一點就是資本主義的所謂“自由競爭”、“經濟自由”和“謀利主義”是資本主義制度的骨幹，是與資本主義制度與生俱來，而若要剷除“自由競爭”、“經濟自由”和“謀利主義”所帶來的剝削，經濟混亂、波動恐慌和一切痛苦，則須徹底剷除資本主義制度，絕對不可能要資本主義制度，不要“自由競爭”和“謀利主義”，或要後者，不要前者。民主社會主義者就是主張在保留資本主義制度的特質的原則下，進行所謂“改善”、“改良”，而不願作徹底的改革；像這樣怎麼能夠消滅貧窮和痛苦，怎麼能為人民謀取幸福呢？譬如民主社會主義者雖然做做建屋計劃等公共事業方面措施，而人民却還要面對剝削和波動，却不能增加收入，不能獲得公平合理的待遇的話，則一列列的屋子有何用，難道人民看了、肚子就會飽了嗎？他們的生活水平就可以和有錢人平等了嗎。

其實，公共事業是每個國家政府份內應做的事，是每個納稅人（指全民）應享得的利益，政府是沒有理由大吹大擂，就為人民做了不小事。而一個好政府所應實際做的，主要是剷除貧富不平等，普遍提高人民的所得水準和生活水準。要是政府只知簡單做做公共事業，不去提高人民的所得水準和生活水準，不去剷除不平等不合理，則就失去了執政的意義。民主社會主義者就是這樣只知簡單搞搞公共事業，甚至利用這些措施撈取政治資本，用來欺騙人民，而不去真正去提高人民之所得水平和生活水準（不願消滅資本主義之制度），故必不能將人民領向幸福的天地。因此，假如時日，其為帝國主義和其自私的統治利益的本質必暴露無疑，人民也會發覺他們的所得和生活水平完全沒有提高，反而被欺騙了，被剝奪自由民主權利

；斯時，民主社會主義者還站得住腳嗎？他們是必然要完蛋的，必會被人民自發的力量所消滅。

(二)由於民主社會主義者的本質是為帝國主義及其自私的統治利益服務，故在國際上面對重大抉擇時，將暴露其醜惡立場，如英工黨在越南事件就沒法不站在美帝一邊，而沾污他的“工黨社會主義”的招牌；又如行動黨政府不也是不敢公開大聲譴責美帝之逞兇極惡嗎？於是，當他們的面目一被揭穿，他們在國際上的聲威也就跟着完蛋，就無法繼續再招搖撞騙，難以再自命“中立”了！這麼一來，民主社會主義者就無法取得同情和支持，前途也就從此不堪設想了！

(三)民主社會主義者常常自稱中立，却又不和各國保持一樣密切的關係，只着重和西方國家和帝國主義者保持“親愛的”關係，和社會主義國家只保持一點貿易關係而已，或者只愿接受美帝的援助，不接受社會主義國家的援助，試想怎麼能目前方取得利益以自強己國呢？對國內的建設事業怎麼能有更大的好處呢？

(四)民主社會主義為了其骯髒的目的，限制和壓制國內左派的发展，不讓左派發揮他們的才能，為人民謀福利，必然召致人民的唾棄痛恨，也必然召致左派和人民的強有力的反擊；在反擊和唾棄下，民主社會主義者恐怕難逃裁決了。

(五)民主社會主義者有好說大話的特點，經常喜欢在竞选前許下一大堆堂皇的諾言，而偏偏又不遂一實現，這很難不引起人民的反感。

(六)民主社會主義者的組織差，成員缺乏犧牲自我和忍勤奮的服務精神，而其政策又朝三暮四，舉棋不定，毫無考慮實際情況，故執政效率很差，各種措施也不能有很大的成績；如英國工黨施行國有化政策時，面對煤礦和交通業工人的罷工，就是一個明顯的例子；又如行動黨的爭權奪利，勾心斗角，自由散漫、毫無紀律也是一個例子，如此這般，完全也可以是民主社會主義者施行政策的重大阻礙。

(七)民主社會主義者，只知一味誇大天下，一切行政部門和工作，都要由其黨操縱大權，不善於發掘人才，不願由有真正才幹的擔任要職，造成庸才得勢，人才埋沒，造成人民的莫大損失。

事實說明，今天的時代不是資本主義或民主社會主義的時代，是人民民主運動节节胜利的时代，一切变革或发展事业，都应以民意民益为依归，任何公开乱来或改良欺騙的行为，任何不是真正为人民謀福利的，最終定要被揭穿或自我暴露；民主社會主義者也是这样，至多可能只壯它蒙騙一部分人一个短时期，最終还是注定要失敗。





越南人民战斗故事

像巨山石一样昂首挺立

記南越女英雄阮氏珠

一九六一年，当阮氏珠还在高中学校的时候，她加入了人民革命青年团，参加了越南南方人民的反美爱国斗争。这年二月九日，由于坏蛋告密，阮氏珠被捕了，那时，她只有廿三岁。敌人把她送进一个“特别工作团”。

企图对她进行“洗脑”。特务头子楊文权同她进行多次“谈话”，企图软化她。但屡次遭到阮氏珠义正严词的驳斥。

敌人见“洗脑”不成，就把她转入白骨累累的P-42监狱。阮氏珠被蒙上眼睛关起来，周围只听见一阵一阵拷打人的喝斥和呼叫声。

入狱的第一夜，无限的心思像潮水一样湧上珠姐的心头。她想起了祖国、想起了人民、想起青年团、想起了她心爱的人黎洪时。黎是珠姐参加革命的引路人，珠姐忆起同黎洪时最后一次会面时对她的嘱咐：“无论到什么地步永远跟着革命走！”想到这些，珠姐顿时感到浑身都是力量。她信心百倍，决心为祖国人民献出一切。

敌人提审阮氏珠了，问话的是一个伪军少校阿庆。这傢伙问到人民革命青年团的许多事情，珠姐始终一言不发，把伪军少校气得暴跳如雷，最後，珠姐才针锋相对地回答说：“不知道！”

兇残的敌人无可奈何，就企图动酷刑来逼珠姐低头。伪军少校阿庆叫了七、八个人，硬捉住珠姐，向她灌肥皂水，待灌满她的肚子时，几个人又七手八脚用力挤压珠姐的肚子，把肥皂水挤出来。后来，又在她的身上使用电刑……但是，珠姐的回答仍然是一句话：“不知道！”敌人又不断地折磨她，直到她不省人事才罢手。

敌人将阮氏珠折磨了一个多月，仍然一无所获。过了几天，伪军少校阿庆换了一副脸孔，他嬉皮笑脸，拿了一瓶药水和药丸，假慈悲地说要为她治伤，被珠姐拒绝。珠姐向少校阿庆说：“你们还有什么本事都出来吧！”

“嘿——”小校阿庆装著有苦衷的样子说，“我们过去对你有许多误会，使你蒙受许多不便。只要你能同心转意，我们可以出钱让你出国留学，到美国英国任你挑选！”

“谢谢你们的好心！”珠姐冷冷地说，“我长了这样大，还没有接受过任何的恩惠，更不会接受你们的恩惠！”

敌人见软的也不行，又采取硬的一手。他们把珠姐捉住，再向她灌肥皂水，并且还拳腿交加地毒打她。后来，敌人使出更毒辣酷刑：用大头针插入珠姐的手指甲缝，十个手指都插满了，但她一直在对敌人严词责骂，直到她痛得晕过去……

当珠姐醒过来时，她发觉已经被抬回牢房。这时，她估计敌人也许会杀害她，她心想：我不能这样不明不白的死去。於是，她艰难地移动身体，靠近墙壁；取下髮夹子，用尽全身力量，吃力地一笔一笔在墙上刻下这样一首豪迈的诗：

我要昂首挺立
像海岸边的巨石，
任凭风恶浪险
决不低下头来，
遍身的血汗
沾污了我洁白的衣衫，
衣襟下的心灵
却永远纯净洁白！

敌人不甘心于自己的失败，他们还不打算杀害阮氏珠，他们把珠姐关到嘉定省的监狱。有一次，珠姐患着严重的血崩症，但是毫无人性的敌人却照常拷问她，珠姐忍着极大的痛苦，但仍然坚贞不屈，残忍的敌人用铁链掉了珠姐的几十颗牙齿，但是珠姐仍然不示弱，坚决不向敌人低头。敌人一直把珠姐折磨到晕迷过去才罢手。

阮氏珠又被抽回牢房。她被绑住双手，满身都包紮着层层层的绷带，只有双眼可以看见东西。珠姐想起了越南一位革命烈士

(转入第7版)



她艰难地移动身体，靠近墙壁，取下頭髮夹子，用盡全身力量，把她的詩句刻在牢房牆壁上。

(接上第6版)

像巨岩一樣昂首挺立

的話：“理想可以消除一切痛苦。”是的，珠姐從她偉大而崇高的理想中吸取無窮的力量。她的理想就是為全人类的解放事業獻身。

阮氏珠先後被關在好幾處監獄。她曾被關在偽國家警察總署的牢房，後來又轉到“共和國”監獄、守德監獄，最後又轉回偽國家警察總署。阮氏珠每到一個監獄，就馬上組織那里的囚徒和同志起來進行鬥爭，把監獄變成對敵鬥爭的一條戰綫。敵人对她是又怕又恨。當地第二次關進一座監獄時，看守監獄的偽官員總是又惱又恨地說：“唉呀，她怎麼又轉回來啦？”在偉大的革命戰士面前，敵人顯得多么渺小啊！

難道敵人不會想過殺害阮氏珠嗎？不，只是由於當時南越人民不論軍事鬥爭和政治鬥爭都取得了巨大的勝利，偽政權在人民群眾當中空前孤立，敵人要是這時殺害一個愛國青年，勢必引起更巨大的群眾鬥爭風暴。再加上吳廷炎倒台後，傀儡政權內部各派系之間矛盾重重，爭權奪利十分劇烈。當時的軍人政權為了偽裝“開明”和“民主”，緩和人民的強烈不滿情緒，不得不釋放一些政治犯。

一天，一名偽軍少校拿了一份“悔過書”，來到阮氏珠面前，要珠姐在上面簽個名，然後釋放她，但馬上遭到珠姐的斷然拒絕，少校灰溜溜地走了。

不久，這個少校又硬着頭皮來了。他模倣樣地向珠姐說：“夫人，我簡直要跪下來求你了。我們不要你悔過，僅僅要你向“國旗”敬一個禮，低一次頭，可以嗎？”

“我決不會低頭！”珠姐堅定回答，“我對一個奴才政權只有仇恨，決不會向這面醜態的旗敬禮！”

“那末，不要你敬禮，只要你在別人向“國旗”敬禮的時候，在“國旗”前面站立一下可以嗎？”

珠姐仍然拒絕敵人的要求。因為她知道敵人企圖利用她在偽政權旗下站立的假象，向外界誣指她“悔過”。

敵人仍然死不甘心，他們向珠姐說：“那末，只要你表示敬意向“國旗”敬禮也行。我們已決定寬恕你了。”

“我清白無罪，用不着任何人寬恕！”珠姐依然嚴詞拒絕敵人的陰險要求。

“你革命革得這樣笨，連一句客氣話也不肯講！”一個敵人又氣憤又无可奈何地說。

經過了一千三百多天的鬥爭，珠姐終於昂首走出敵人的監獄。她在家裏只住了兩天，就迫不及待地要求參加鬥爭，在組織的安排下，珠姐來到了解放區。解放區軍民熱烈地歡迎這位貞堅不屈的女英雄。不久前，越南南方民族解放陣綫發表了阮文追式的女英雄學習。



(接上第3版)

英國工黨政府一年多來干些什麼？

“，為了維持傳統的殖民利益，無論在經濟或政治上都更加依賴美國。工黨國防部長希里就公開表示，由於英國經濟困難，不能長期地擔任整個亞非的警察”，要求美國“分擔”責任。工黨發言人還說，“同美國互相依賴是核時代英國安全的唯一基礎”。為了討好美國，英國取消了三項英國自製轟炸機的計劃，代之以購買美國製造的轟炸機。

工黨政府所作所為，損害了英國本身的利益，使英國在國際上降為美國的附庸，地位大大地被削減，更嚴重地是損害了英國廣大勞動人民的利益。因此，無論如何，它在國內外都是十分孤立的，並且勢必更和孤立。

(接上第1版)

被壓迫的人民團結起來

反對我們共同的敵人

、行動黨政府的壓迫、剝削和壓榨的呢？如果我們被壓迫的人民不團結起來，反而互相排斥，互相歧視，這豈不是臥友為敵了嗎？這樣一來，我們大家的敵人——英美、聯盟和行動黨反动派就會在旁拍手叫好，呵呵大笑了。人民的敵人最怕什麼呢？最怕人民覺悟和團結。人民不覺悟、不團結，他們就可以任意欺壓，可以永遠統

治下去。一旦人民覺悟了，團結起來同他們展開堅決的鬥爭，他們就糟了，就要垮台了。

現在，行動黨所搞的種種歧視聯邦同胞的措施，以及聯盟在聯邦大搞種族主義政治，目的都是一個，即分裂人民的團結，離間聯邦人民同星加坡人民的感情。我們千萬不要上他們的當。我們馬來亞（包括星洲）人民必須緊緊地團結起來，同我們共同敵人——帝國主義、聯盟及行動黨反动派進行頑強的鬥爭，堅決把它們打倒，從而建立一個沒有帝國主義壓迫、沒有封建勢力壓迫、沒有大資產階級壓迫的真正獨立、民主和統一的馬來亞！

特 美帝將如何進攻中國

(一) 針對中國的軍事基地。

美帝國主義為了進攻中國，它在靠近中國的周圍地區建立了一系列的海、陸、空軍軍事基地，導彈基地駐紮大批軍隊。這些美國基地和美國軍隊分佈情況是：在日本有二百多個，駐軍四萬人；在南朝鮮有三十多個，駐軍五萬人；在日本沖繩有三十多個，駐軍約四萬人；在中國台灣有四十多個，駐軍四千多人；在菲律賓有二十個，駐軍三萬多人；在南越有一百幾十個，駐軍十六萬多人；在老撾有個，駐軍二千多人；在泰國有四十多個，駐軍一萬多人；在印度有基地兩個。

此外，美帝國主義還把導彈潛艇“丹尼爾·布恩號”開到亞洲大陸沿海海面。把“特庫姆塞號”潛艇派到西太平洋。並且宣稱，這樣做是為了“隨時向共產黨中國發射猛烈的核火力”。美國的核動力艦也從大西洋艦隊調到遠東的第七艦隊來。

(二) 侵略越南是進攻中國的一個嚴重步驟。

美帝國主義把侵略越南作為進攻中國的第一個步驟。看！美帝國主義毫不掩飾地給侵略越南的美國軍事援助顧問團設計了一個臂章，它的標誌是一把刺刀刺向中國的萬里長城。這就是說，美帝國主義決心要把侵略越南的戰爭擴大到中國。事實上，美國的軍用飛機已經向中國的廣西地區和海南島上空進行過軍事挑釁。美軍艦也向中國漁船、商船進行騷擾活動，還把中國廣東省一部份海域劃為它的戰爭區。最近，美帝國主義更加緊擴大侵略戰爭，向南越大規模增兵，目前已達到十六萬人，即將達二十二萬五千人。還加緊向南越增運軍火和飛機，提修軍港和軍事工程。對美帝國主義的這些軍事行動，我們是必須加倍警惕。

(三) 復活日本軍國主義作為侵略中國的幫兇。

美帝國主義要擴大戰爭，侵略中國，單靠自己的力量是不夠的。它積極扶植日本反動派，復活日本軍國主義，拉日本作為它侵略中國的幫兇。“日韓條約”、“三矢計劃”、“飛龍計劃”，就是在美帝國主義一手策劃之下，為侵略中國作準備的又一罪証。

“日韓條約”：它是一個侵略性的軍事條約，矛頭是針對中國和朝鮮的，也是針對亞洲各國的。這個條約通過以後，美帝國主義就可以把日本拖進它在亞洲的侵略戰爭中去。並以日本軍隊為核心，把南朝鮮偽軍、台灣蔣匪軍都糾合在一起，組成“東北亞軍事同盟”，充當美帝侵略中國和亞洲的幫兇和打手。

“三矢計劃”：它以美軍、日軍和南朝鮮偽軍為三支“矢”（箭），以中國和朝鮮民主主義人民共和國為“個標靶”，實行日美合作作戰。它規定了一旦美國發動對中朝侵略戰爭，日本、南

書報工聯會定期舉行 文娛觀摩晚會

本邦書報印務業職工聯合會屬下宣委會，經決定於四月八、九及十日（星期五、六、日）一連三晚，假廠商工聯會會所舉行“文娛觀摩晚會”。

據該會負責人反映，此次的演出具有下列意義：

(一) 總結學員年來的學習成績，並演出機會吸取各方面的意見，發揚優點，為以後舉行大規模的演出作準備。

(二) 為推展工人的健康文娛活動貢獻精力。

(三) 通過演出與更多的兄弟團體進行觀摩，同時希望這次演出能拋磚引玉，致使更多更好的演出出現，促進健康文娛活動的發展。

該會負責人指出：此次演出的節目，計有：大合唱，歌劇——劉三姐，獨幕劇——老朋友，詩劇等四項。形式與內容豐富多彩，思想性也高，很適合工人階級的口味。

據悉：該會此次演出，除印有招待券招待會友外，非會友有意參觀者，可向該會負責人接洽。



朝鮮偽軍怎樣同美軍合作進行作戰步驟和“飛龍計劃”：它明確規定中國和朝鮮民主主義人民共和國是敵對國家；如果在卅天內發生中美或朝美戰爭，日本將建立起戰時體制，美國第五航空隊和日本航空“自衛隊”將“置於美國太平洋空軍最高司令部指揮下”，聯合作戰。並規定日本板付空軍基地“將作為對中國本土的前線攻擊據點”。把日本“陸上日衛隊”派往沖繩和南朝鮮，準備在中國和朝鮮北部登陸。

中國人民對美帝國主義的軍事進攻是早有準備的。美帝國主義決心要和中國人民進行較量，中國人民也決心準備奉陪到底。美帝國主義過去是中國手下的敗將，如果它胆敢再來，管叫它有來無回。現在，亞、非、拉丁美洲人民，歐洲人民，美國國內人民，都起來反對美帝國主義了。美帝國主義的壽命不會太長。中國青年要在打敗美帝國主義侵略這個偉大鬥爭中，盡到自己的最大責任。打倒美帝國主義，中國人民才能過安寧的日子，全世界人民獲得解放的日子也就不遠了。（續完）